



# الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب تقييس الاتصالات

جنيف، 16 مايو 2012

- إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛
- إلى أعضاء قطاع تقييس الاتصالات؛
- إلى المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات

المرجع: **TSB AAP-82**  
AAP/MJ

الهاتف: +41 22 730 5860

الفاكس: +41 22 730 5853

البريد الإلكتروني: [tsbdir@itu.int](mailto:tsbdir@itu.int)

## نسخة إلى:

- رؤساء لجان الدراسات في قطاع تقييس الاتصالات ونوابهم؛
- مدير مكتب تنمية الاتصالات؛
- مدير مكتب الاتصالات الراديوية

## الموضوع: حالة التوصيات الخاضعة لعملية الموافقة البديلة (AAP)

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

تنطبق عملية الموافقة البديلة (AAP) المعرفة في التوصية ITU-T A.8 على التوصيات التي لا تنطوي على بعد سياسي أو تنظيمي ولا تتطلب بالتالي استشارة الدول الأعضاء رسمياً (انظر الرقم 246B من اتفاقية الاتحاد).

ويتضمن الملحق 1 لائحة بالنصوص التي تغيرت حالتها مقارنة بما جاء في إعلانات عملية الموافقة البديلة السابقة.

إذا رغبت في تقديم تعليق بشأن توصية ما خاضعة لعملية الموافقة البديلة، فنرجو منكم استعمال استمارة التعليق على الخط المتوفرة على موقع قطاع تقييس الاتصالات على صفحة عملية الموافقة البديلة <http://www.itu.int/ITU-T/aap> على المدخل الخاص بالتوصية المعنية (انظر الملحق 2). وبديلاً من ذلك، يمكنكم تقديم التعليقات باستكمال الاستمارة الواردة في الملحق 3 وإرسالها إلى أمانة لجنة الدراسات المعنية بالأمر.

وتجدر الإشارة إلى أنه يفضل عدم إرسال تعليقات تقتصر على تأييد اعتماد النص قيد النظر.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير.

مالكولم جونسون

مدير مكتب تقييس الاتصالات

## الملحقات: 3

Place des Nations  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Telephone +41 22 730 51 11  
Telefax Gr3: +41 22 733 72 56  
Gr4: +41 22 730 65 00

Telex 421 000 uit ch  
E-mail: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)  
Telegram ITU GENEVE

Web page:  
[www.itu.int](http://www.itu.int)

## **Annex 1**

(to TSB AAP-82)

### **Status codes used in the AAP announcements:**

LC = Last Call

LJ = Last Call Judgment (includes comment resolution)

AR = Additional Review

AJ = Additional Review Judgment (includes comment resolution)

SG = For Study Group approval

A = Approved

AT = Approved with typographic corrections

AC = Approved after Additional Review of Comments

NA = Not approved

TAP = Moved to TAP (ITU-T A.8 / § 5.2)

### **ITU-T website entry page:**

<http://www.itu.int/ITU-T>

### **Alternative approval process (AAP) welcome page:**

<http://www.itu.int/ITU-T/aapinfo>

Note – A tutorial on the ITU-T AAP application is available under the AAP welcome page

### **ITU-T website AAP Recommendation search page:**

<http://www.itu.int/ITU-T/aap/>

### **Study Group web pages and contacts:**

SG 2	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com02">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com02</a>	<a href="mailto:tsbsg2@itu.int">tsbsg2@itu.int</a>
SG 3	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com03">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com03</a>	<a href="mailto:tsbsg3@itu.int">tsbsg3@itu.int</a>
SG 5	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com05">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com05</a>	<a href="mailto:tsbsg5@itu.int">tsbsg5@itu.int</a>
SG 9	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com09">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com09</a>	<a href="mailto:tsbsg9@itu.int">tsbsg9@itu.int</a>
SG 11	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com11">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com11</a>	<a href="mailto:tsbsg11@itu.int">tsbsg11@itu.int</a>
SG 12	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com12">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com12</a>	<a href="mailto:tsbsg12@itu.int">tsbsg12@itu.int</a>
SG 13	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com13">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com13</a>	<a href="mailto:tsbsg13@itu.int">tsbsg13@itu.int</a>
SG 15	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com15">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com15</a>	<a href="mailto:tsbsg15@itu.int">tsbsg15@itu.int</a>
SG 16	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com16">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com16</a>	<a href="mailto:tsbsg16@itu.int">tsbsg16@itu.int</a>
SG 17	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com17">http://www.itu.int/ITU-T/studygroups/com17</a>	<a href="mailto:tsbsg17@itu.int">tsbsg17@itu.int</a>

**Situation concerning Study Group 2 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">E.139 (E.PIAP)</a>	Public Internet Access Points (PIAPs)	2012-04-16	2012-05-13	A						A
<a href="#">M.1402</a>	Formalization of data for service management	2012-04-16	2012-05-13	A						A
<a href="#">M.3347 (X.service-activation)</a>	Requirements for the NGN Service Activation of NMS-EMS Interface	2012-04-16	2012-05-13	A						A
<a href="#">Q.818 (Q.ws-xml)</a>	Web-service based Management Services	2012-04-16	2012-05-13	A						A
<a href="#">X.782 (X.ws-xml)</a>	Guidelines for defining Web-services for managed objects and management interfaces	2012-04-16	2012-05-13	AT						AT

**Situation concerning Study Group 9 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">J.185 (J.fmc-rev)</a>	Transmission equipment for transferring multi-channel television signals over optical access networks by frequency modulation conversion	2012-05-16	2012-06-12							LC
<a href="#">J.381 (J.atrans-req)</a>	Requirements for advanced digital cable transmission technologies	2012-05-16	2012-06-12							LC
<a href="#">J.1101 (J.vodoc-req)</a>	Functional requirements for IP-based switched digital video using Data Over Cable Service Interface Specifications	2012-05-16	2012-06-12							LC

**Situation concerning Study Group 13 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">Y.3031 (Y.FNid)</a>	Identification framework in future networks	2012-03-01	2012-03-28	LJ	AR	2012-04-16	2012-05-06	AC		AC

**Situation concerning Study Group 15 Recommendations under AAP**

Rec #	Title	Last Call (LC) Period				Additional Review (AR) Period				Status
		LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	
<a href="#">G.984.6 (2008) Amd. 2</a>	Gigabit-capable Passive Optical Networks (GPON): Reach extender (RE) units - Amendment 2	2012-01-16	2012-02-12	LJ	AR	2012-04-16	2012-05-06	AC		AC
<a href="#">G.987</a>	10-Gigabit-capable passive optical network (XG-PON) systems: Definitions, abbreviations and acronyms	2012-05-16	2012-06-12							LC
<a href="#">G.987.4 (G.xgpon.re)</a>	10-Gigabit-capable Passive Optical Networks (XG-PON): Reach extension	2012-01-16	2012-02-12	LJ	AR	2012-05-16	2012-06-05			AR
<a href="#">G.988 (2010) Cor.1</a>	ONU management and control interface (OMCI) specification: Corrigendum 1	2012-05-16	2012-06-12							LC
<a href="#">G.993.2 (2011) Cor.1</a>	Very high speed digital subscriber line transceivers 2 (VDSL2): Corrigendum 1	2012-05-16	2012-06-12							LC
<a href="#">G.993.5 (2010) Cor.2</a>	Self-FEXT cancellation (vectoring) for use with VDSL2 transceivers: Corrigendum 2	2012-05-16	2012-06-12							LC
<a href="#">G.994.1</a>	Handshake procedures for digital subscriber line (DSL) transceivers	2012-05-16	2012-06-12							LC
<a href="#">G.997.1</a>	Physical layer management for digital subscriber line (DSL) transceivers	2012-05-16	2012-06-12							LC
<a href="#">G.998.4 (2010) Cor.4</a>	Improved impulse noise protection for DSL transceivers: Corrigendum 4	2012-05-16	2012-06-12							LC
<a href="#">G.8013/Y.1731 (2011) Amd.1</a>	OAM functions and mechanisms for Ethernet based networks: Amendment 1	2012-01-16	2012-02-12	LJ	AR	2012-04-16	2012-05-06	AC		AC
<a href="#">G.8021/Y.1341</a>	Characteristics of Ethernet transport network equipment functional blocks	2012-01-16	2012-02-12	LJ	AR	2012-04-16	2012-05-06	AC		AC

## Annex 2

(to TSB AAP-82)

### Using the on-line comment submission form

#### Comment submission

- Go to AAP search Web page at <http://www.itu.int/ITU-T/aap/>

- Select your Recommendation

Recommendation_No	Title	Study_Group	State	Consent_Date	Approval_Date	Study_Period	Comment
<a href="#">G.711.1 (2008) Amd.1</a>	Wideband embedded extension for G.711 pulse code modulation: New Annex A on a reference floating-point implementation for G.711.1 and editorial corrections to the main body text	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
<a href="#">G.718 (2008) Cor.1</a>	Frame error robust narrowband and wideband embedded variable bit-rate coding of speech and audio from 8-32 kbit/s: Corrections to fixed-point C-code	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
<a href="#">G.719 (2008) Amd.1</a>	New Annex A on storage format definitions for G.719, and new Annex B on a reference floating-point implementation for G.719	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
<a href="#">G.722.2 (2003) Cor.3</a>	Wideband coding of speech at around 16 kbit/s using Adaptive Multi-Rate Wideband (AMR-WB): Corrections to text and C source code in Annex C	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
<a href="#">G.729.1 (2006) Amd.5</a>	G.729-based embedded variable bit-rate coder: An 8-32 kbit/s scalable wideband coder bitstream interoperable with G.729: New Annex D (Reference floating-point implementation for G.729.1 Annex C DTX/CNG) and corrections to the main body and Annex B	16	LC	2008-10-03		2005-2008	
<a href="#">H.264 (2007) Cor.1</a>	Advanced video coding for generic audiovisual services: corrections and updates	16	LJ	2008-05-02		2005-2008	★

Total 6 records match.

3) Click the "Submit Comment" button

**AAP Recommendation: G.711.1 (2008) Amd.1**

Work Programme: G.7.11.1 (2008) Amd.1

Title	Study Group	Current Status	Consent Date	Approval Date	Study Period	Provisional Name	IPR	Input used for Consent
Wideband embedded extension for G.711 pulse code modulation: New Annex A on a reference floating-point implementation for G.711.1 and editorial corrections to the main body text	16	LC	2008-10-03		2005-2008	G.711-WB-Float	?	TD 381-WP3

**Observation**

**AAP Process Details**

Last Call (LC)				Additional Review (AR)				Study Group (SG)	
LC Start	LC End	LC Result	LJ Result	AR Start	AR End	AR Result	AJ Result	SG Date	SG Result
2008-10-16	2008-11-12								
[AAP-92]									
LC - Text / Summary				AR - Text / Summary				SG Documents	
<a href="#">LC Text</a>									
<a href="#">LC Summary</a>									
LC - Comments				AR - Comments				SG Decisions	

4) Complete the on-line form and click on "Submit"

**Study group\*:** SG16

**Announcement number\*:** AAP 92

**Recommendation number\*:** G.711.1 (2008) Amd.1

**Recommendation under\*:**  Last Call (LC)  Additional Review (AR)

**Country:** Adelie Land

**Administration or Company\*:**

**Email of contact (for AAP):**

**Email of Administration or Company:**

**Technical contact email:**

**Sender name\*:**

**Sender email address\*:**

**Telephone:**

**Comments: (Choose as applicable)**

We do not support this text. Reasons are given in the attachment.

We support this text on the condition that it be modified as per revision shown in the attachment.

**Observation:**

Comments or revised text should be sent as an attachment in reprocessable format such as RTF or Winword. Revision marks must be shown relative to the text posted by TSB.

**Attach the file:**

Note: Maximum file size is 10 Mb

**No attachment** Comments are given in the Observation field, no attachment needed

**Please check your entries and click on Submit to confirm**

If the submission is successful, you will get an acknowledgement report and receive an email containing this report.

For more information, read the AAP tutorial on:  
<http://www.itu.int/ITU-T/aapinfo/files/AAPTutorial.pdf>



### Annex 3

(to TSB AAP-82)

#### Recommendations under LC/AR – Comment submission form

(Separate form for each Recommendation being commented upon)

#### ITU-T AAP comment submission form for the period 2009-2012

**Study Group:** \_\_\_\_\_

**Announcement number:** \_\_\_\_\_

**Recommendation number:** \_\_\_\_\_

**Recommendation under:**  Last call (LC)  
 Additional Review (AR)

**Country:** \_\_\_\_\_

**Administration/Company:** \_\_\_\_\_

**Name of AAP Contact Person:** \_\_\_\_\_

**Email of AAP Contact Person:** \_\_\_\_\_

**Sender name:**  
(if different from AAP Contact Person) \_\_\_\_\_

**Sender email address:** \_\_\_\_\_

**Telephone:** \_\_\_\_\_

**Comments:**  We do not support this text. Reasons are given in the attachment.  
(Choose as applicable)  We support this text on the condition that it be modified as per  
revision shown in the attachment.

**Observations:** \_\_\_\_\_

**No attachment:** Comments are given in the Observation field, no attachment needed

To be returned to: email: *tsbmsg...@itu.int*  
[or fax +41 22 730 5853]

Comments or revised text should be sent as an attachment in RTF or WinWord format.  
Revision marks must be shown relative to the text posted by TSB.